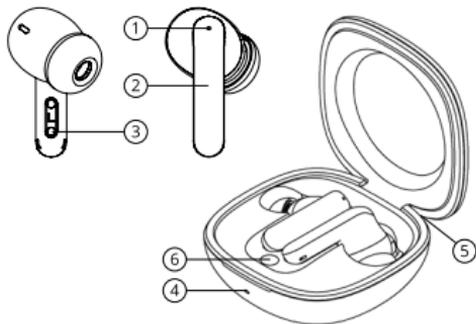


# niceboy®

## ***PINS 4 PRO***

**User Manual**





## POPIS PRODUKTU

1. LED dioda
2. Multifunkční tlačítko
3. Nabíjecí piny
4. LED indikátor nabíjení
5. Nabíjecí USB-C port
6. Tlačítko reset

## PRVNÍ SPUŠTĚNÍ A PÁROVÁNÍ

Vyndejte obě sluchátka z nabíjecího boxu. Sluchátka se zapnou a spárují se k sobě. Poté, co začne LED dioda bíle blikat, jsou sluchátka připravena k připojení přes BT.

Ve svém zařízení otevřete nastavení BT a v seznamu dostupných zařízení vyhledejte „Niceboy Pins 4 PRO“.

Úspěšné spárování ohlásí akustická výzva a LED dioda přestane blikat

Pro opětovné připojení stačí pouze otevřít krabičku a zapnout BT na vašem zařízení.

Sluchátka se automaticky připojí.

## ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

Pro zapnutí a opakované připojení stačí otevřít nabíjecí box. Případně sluchátka vyjměte z boxu. Poslední možností je zapnutí dlouhým stiskem obou multifunkčních tlačítek (2) současně. Pro vypnutí stačí sluchátka vložit do nabíjecího boxu a box zavřít. Sluchátka se sama vypnou a odpojí od vašeho zařízení.

## **MULTIFUNKČNÍ TLAČÍTKO - ZÁKLADNÍ OVLÁDÁNÍ**

Jeden stisk pravého tlačítka – zvýšení hlasitosti

Jeden stisk levého tlačítka – snížení hlasitosti

Dvojitý stisk libovolného tlačítka – přehrávání/pauza, přijetí hovoru/ukončení hovoru

Trojité stisk pravého tlačítka – další skladba

Trojité stisk levého tlačítka – předchozí skladba

Čtverý stisk – hlasový asistent

Stisk a podržení libovolného tlačítka – odmítnout hovor

Stisk a podržení pravého tlačítka – přepínání režimů

Stisk a podržení levého tlačítka – prostorový zvuk

## **NABÍJENÍ**

Pro nabíjení samotného boxu připojte nabíjecí kabel do USB-C portu. V průběhu nabíjení indikační LED dioda svítí červeně. Po úplném nabití dioda zhasne.

## **REŽIM NORMAL, AMBIENT A ANC**

Po spuštění se sluchátka nacházejí v normálním režimu, nezesilují ani nepotlačují okolní ruchy. V režimu Ambient sluchátka snímají a zesilují zvuky z okolí, což je z hlediska bezpečnosti vhodné zejména při pohybu ve městě nebo v provozu. ANC (Active Noise Cancelling) je funkce, která eliminuje okolní ruchy tím, že proti přichozícímu zvuku vyše zvuk stejného vlnění, jen v opačné fázi frekvence. Při spojení těchto dvou zvuků dojde k jejich vzájemnému vyrušení. V tomto pořadí mezi jednotlivými režimy přepnete dlouhým stiskem pravého tlačítka (cca 2 sekundy). Změnu ohlásí akustická výzva.

Poznámka: režimy Ambient a ANC mají vyšší energetickou náročnost a je nutné počítat s rychlejším poklesem kapacity baterie.

## **TOVÁRNÍ NASTAVENÍ**

V případě technických potíží uvedete sluchátka do továrního nastavení tímto způsobem. Vložte obě sluchátka do nabíjecího boxu, odstraňte je ze seznamu spárovaných zařízení a vypněte BT na vašem zařízení.

V nabíjecím boxu stiskněte a podržte resetovací tlačítko (6) po dobu 10 s. Po úspěšném resetování budou LED diody na sluchátkách blikat bíle.

Po vyjmutí obou sluchátek z nabíjecího boxu se sama zapnou a spárují mezi sebou. Tím je proces ukončen.

## **SPECIFIKACE**

BT:	5,4
Frekvenční pásmo:	20 Hz - 20kHz
Profily BT:	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Podporované kodeky:	AAC,SBC
Stupeň krytí:	IP54
Reproduktor:	13 mm
Impedance:	32 ohm
Citlivost:	118±3dB
Doba přehrávání na jedno nabití:	10h
Celková doba přehrávání:	48h
Kapacita baterie:	380mAh
Hlasoví asistenti:	ano
Multiport párování:	ano
Vstupní konektor:	USB-C
Výstupní konektor:	USB-A
Kompatibilní OS:	Android, iOS, Windows

\*Reklamacce nebude uznána při poškození vodou.

## **OBSAH BALENÍ**

Sluchátka Niceboy Pins 4 PRO  
Nabíjecí box  
Náhradní nástavce do uší  
USB-C kabel  
Manuál

## **BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE**

Poslech hudby při nadměrné hlasitosti může poškodit váš sluch. Pro vlastní bezpečnost nepoužívejte funkci ANC při pohybu na místech s nutností zvýšené opatrnosti.

Nevystavujte zařízení tekutinám a vlhkosti. Nevystavujte zařízení příliš vysokým/nízkým teplotám a nepokoušejte se jej rozebírat. Chraňte zařízení před ostrými předměty a pády z výšky. Baterie – v případě nesprávného zacházení (dlouhé nabíjení, zkrat, rozbití jiným předmětem atd.) může dojít ke vzniku požárů, přehřátí nebo vytečení baterie. Na baterii či

akumulátor, které mohou být součástí produktu, se vztahuje doba životnosti v délce šesti měsíců, protože se jedná o spotřební materiál.

V případě rádiového zařízení, které záměrně vysílá rádiové vlny, jsou součástí návodu a bezpečnostních informací informace o všech kmitočtových pásmech, ve kterých rádiové zařízení pracuje, a maximálním radiofrekvenčním výkonu vysílaném v kmitočtovém pásmu, ve kterém je rádiové zařízení provozováno.

## **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

- V případě nesprávného zacházení (dlouhé nabíjení, zkrat, rozbití jiným předmětem atd.) může dojít ku příkladu ke vzniku požáru, přehřátí nebo vytečení baterie.
- Standardní záruční doba na baterii či akumulátory činí 24 měsíců. Záruka se však nevztahuje se na pokles kapacity, který je způsoben běžným užíváním. Standardní doba životnosti baterie činí šest měsíců, avšak lze ji prodloužit vhodným zacházením a péčí o baterii či akumulátor.
- Nepožívejte baterii, hrozí nebezpečí popálení chemickými látkami.
- Vhození baterie do ohně či horkovzdušné trouby nebo mechanické rozdrčení či rozřezání baterie může vést k výbuchu.
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny.
- Akumulátor vystavený extrémně nízkému tlaku vzduchu může mít za následek výbuch nebo únik hořlavé kapaliny.
- Nepoužívejte zařízení ve vlhkém nebo prašném prostředí.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený napájecí kabel, zásuvka nebo nabíjecí box.
- Nepoužívejte výrobek, pokud nefunguje správně v důsledku pádu, poškození, venkovního použití nebo vniknutí vody.
- Uchovávejte mimo dosah malých dětí (zejména malé části mohou představovat riziko udušení).
- Výrobek používejte v souladu s návodem k použití. Případnou ztrátu nebo poškození způsobené nesprávným používáním nese uživatel.
- Kovové konektory nečistěte vodou.
- Zařízení smí demontovat pouze kvalifikovaný technik. Neodborné rozebrání může způsobit zranění.
- Nejnovější manuál a firmware naleznete na stránkách výrobce v sekci Zákaznická podpora.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost NICEBOY s.r.o. tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení NICEBOY PINS 4 PRO je v souladu se směrnicemi 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU a 2011/65/EU. Úplný obsah prohlášení EU o shodě je k dispozici na následujících webových stránkách: <https://niceboy.eu/cs/declaration/pins-4-pro>

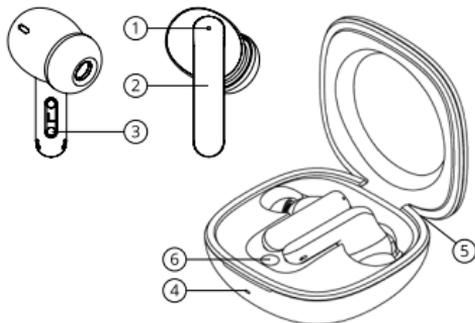
## INFORMACE PRO UŽIVATELE PRO LIKVIDACI ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ (DOMÁCÍ POUŽITÍ)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo v původní dokumentaci výrobku znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky se nesmí likvidovat společně s komunálním odpadem. Chcete-li tyto výrobky správně zlikvidovat, odneste je na určené sběrné místo, kde budou přijaty zdarma. Tímto způsobem likvidace výrobku pomáháte chránit vzácné přírodní zdroje a pomáháte předcházet případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly být důsledkem nesprávné likvidace odpadu. Podrobnější informace vám poskytne místní úřad nebo nejbližší sběrné místo. Podle vnitrostátních předpisů mohou být také uděleny pokuty každému, kdo se tohoto druhu odpadu zbaví nesprávně. Informace pro uživatele týkající se likvidace elektrických a elektronických zařízení.

(Obchodní a firemní použití)

Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení pro obchodní a firemní použití se obraťte na výrobce nebo dovozce výrobku. Poskytnou vám informace o všech způsobech likvidace a podle data uvedeného na elektrickém nebo elektronickém zařízení na trhu vám sdělí, kdo je odpovědný za financování likvidace tohoto elektrického nebo elektronického zařízení. Informace týkající se postupů likvidace v jiných zemích mimo EU. Výše uvedený symbol platí pouze pro země Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte příslušné informace od místních úřadů nebo prodejce zařízení.



## POPIS PRODUKTU

1. LED dióda
2. Multifunkčné tlačidlo
3. Nabíjacie piny
4. LED indikátor nabíjania
5. Nabíjací USB-C port
6. Tlačidlo reset

## PRVÉ SPUSTENIE A PÁROVANIE

Vyberte obe slúchadlá z nabíjacieho boxu. Slúchadlá sa zapnú a spárujú sa k sebe. Potom, čo začne LED dióda bielo blikať, sú slúchadlá pripravené na pripojenie cez BT.

Vo svojom zariadení otvorte nastavenie BT a v zozname dostupných zariadení vyhľadajte „Niceboy Pins 4 PRO“. Úspešné spárovanie ohlásí akustická výzva a LED dióda prestane blikať. Pre opätovné pripojenie stačí iba otvoriť krabičku a zapnúť BT na vašom zariadení. Slúchadlá sa automaticky pripoja.

## ZAPÍNANIE A VYPÍNANIE

Na zapnutie a opakované pripojenie stačí otvoriť nabíjací box. Prípadne slúchadlá vyberte z boxu. Poslednou možnosťou je zapnutie dlhým stlačením oboch multifunkčných tlačidiel (2) súčasne. Na vypnutie stačí slúchadlá vložiť do nabíjacieho boxu a box zavrieť. Slúchadlá sa sami vypnú a odpoja od vášho zariadenia.

## **MULTIFUNKČNÉ TLAČIDLO – ZÁKLADNÉ OVLÁDANIE**

Jedno stlačenie pravého tlačidla – zvýšenie hlasitosti

Jedno stlačenie ľavého tlačidla – zníženie hlasitosti

Dvojité stlačenie ľubovoľného tlačidla – prehrávanie/pauza, prijatie hovoru/ukončenie hovoru

Trojité stlačenie pravého tlačidla – ďalšia skladba

Trojité stlačenie ľavého tlačidla – predchádzajúca skladba

Štvorcový stisk – hlasový asistent

Stlačenie a podržanie ľubovoľného tlačidla – odmietnuť hovor

Stlačenie a podržanie pravého tlačidla – prepínanie režimov

Stlačenie a podržanie ľavého tlačidla – priestorový zvuk

## **NABÍJANIE**

Pre nabíjanie samotného boxu pripojte nabíjací kábel do USB-C portu. V priebehu nabíjania indikačná LED dióda svieti červeno. Po úplnom nabití dióda zhasne.

## **REŽIM NORMAL, AMBIENT A ANC**

Po spustení sa slúchadlá nachádzajú v normálnom režime, nezosilňujú ani nepotlačujú okolité ruchy. V režime Ambient slúchadlá snímajú a zosilňujú zvuky z okolia, čo je z hľadiska bezpečnosti vhodné najmä pri pohybe v meste alebo v prevádzke. ANC (Active Noise Cancelling) je funkcia, ktorá eliminuje okolité ruchy tým, že proti prichádzajúcemu zvuku vyšle zvuk rovnakého vlnenia, len v opačnej fáze frekvencie. Pri spojení týchto dvoch zvukov dôjde k ich vzájomnému vyrušeniu. V tomto poradí medzi jednotlivými režimami prepnete dlhým stlačením pravého tlačidla (cca 2 sekundy). Zmenu ohlásí akustická výzva. Poznámka: režimy Ambient a ANC majú vyššiu energetickú náročnosť a je nutné počítať s rýchlejším poklesom kapacity batérie.

## **TOVÁRNE NASTAVENIE**

V prípade technických problémov uvediete slúchadlá do továrenského nastavenia týmto spôsobom. Vložte obe slúchadlá do nabíjacieho boxu, odstráňte ich zo zoznamu spárovaných zariadení a vypnite BT na vašom zariadení.

V nabíjacom boxe stlačte a podržte resetovacie tlačidlo (6) po dobu 10 s. Po úspešnom resetovaní budú LED diódy na slúchadlách blikať bielo.

Po vybratí oboch slúchadiel z nabíjacieho boxu sa sama zapnú a spárujú medzi sebou. Tým je proces ukončený.

## ŠPECIFIKÁCIA

BT:	5.4
Frekvenčné pásmo:	20 Hz - 20kHz
Profily BT:	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Podporované kodeky:	AAC, SBC
Stupeň krytia:	IP54
Reproduktor:	13 mm
Impedancia:	32 ohm
Citlivosť:	118±3dB
Doba prehrávania na jedno nabitie:	10h
Celková doba prehrávania:	48h
Kapacita batérie:	380mAh
Hlasoví asistenti:	áno
Multiport párovania:	áno
Vstupný konektor:	USB-C
Výstupný konektor:	USB-A
Kompatibilný OS:	Android, iOS, Windows

\*Reklamácia nebude uznaná pri poškodení vodou.

## OBSAH BALENIA

Slúchadlá Niceboy Pins 4 PRO  
Nabíjací box  
Náhradné nástavce do uší  
USB-C kábel  
Manuál

## BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Počúvanie hudby pri nadmernej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Pre vlastnú bezpečnosť nepoužívajte funkciu ANC pri pohybe na miestach s nutnosťou zvýšenej opatrnosti. Nevystavujte zariadenie tekutinám a vlhkosti. Nevystavujte zariadenie príliš

vysokým/nízkym teplotám a nepokúšajte sa ho rozoberať. Chráňte zariadenie pred ostrými predmetmi a pádmi z výšky. Batéria – v prípade nesprávneho zaobchádzania (dlhé nabíjanie, skrat, rozbitie iným predmetom atď.) môže dôjsť k vzniku požiarov, prehriatiu alebo vytečeniu batérie. Na batériu či akumulátor, ktoré môžu byť súčasťou produktu, sa vzťahuje doba životnosti v dĺžke šiestich mesiacov, pretože sa jedná o spotrebný materiál. V prípade rádiového zariadenia, ktoré zámerne vysiela rádiové vlny, sú súčasťou návodu a bezpečnostných informácií informácie o všetkých frekvenčných pásmach, v ktorých rádiové zariadenie pracuje, a maximálnom rádiovýfrekvenčnom výkone vysielanom vo frekvenčnom pásme, v ktorom je rádiové zariadenie prevádzkované.

## **BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA**

- V prípade nesprávneho zaobchádzania (dlhé nabíjanie, skrat, rozbitie iným predmetom atď.) môže dôjsť k príkladu k vzniku požiarov, prehriatiu alebo vytečeniu batérie.
- Štandardná záručná doba na batériu či akumulátory je 24 mesiacov. Záruka sa však nevzťahuje na pokles kapacity, ktorý je spôsobený bežným užívaním. Štandardná doba životnosti batérie je šesť mesiacov, avšak je možné ju predĺžiť vhodným zaobchádzaním a starostlivosťou o batériu či akumulátor.
- Nepožívajte batériu, hrozí nebezpečenstvo popálenia chemickými látkami.
- Vhodenie batérie do ohňa či teplotovzdušnej rúry alebo mechanické rozdrvenie či rozrezanie batérie môže viesť k výbuchu.
- Ponechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny.
- Akumulátor vystavený extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže mať za následok výbuch alebo únik horľavej kvapaliny.
- Nepoužívajte zariadenie vo vlhkom alebo prašnom prostredí.
- Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený napájací kábel, zásuvka alebo nabíjací box.
- Nepoužívajte výrobok, pokiaľ nefunguje správne v dôsledku pádu, poškodenia, vonkajšieho použitia alebo vniknutia vody.
- Uchovávajte mimo dosahu malých detí (najmä malé časti môžu predstavovať riziko udusenía).
- Výrobok používajte v súlade s návodom na použitie. Prípadnú stratu alebo poškodenie spôsobené nesprávnym používaním nesie užívateľ.

- Kovové konektory nečistite vodou.
- Zariadenie smie demontovať iba kvalifikovaný technik. Neodborné rozobranie môže spôsobiť zranenie.
- Najnovší manuál a firmware nájdete na stránkach výrobcu v sekcii Zákaznícka podpora.

## VYHLÁSENIE O ZHODE

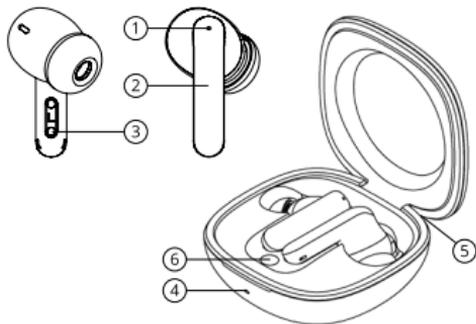
Spoločnosť NICEBOY s.r.o. týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia NICEBOY PINS 4 PRO je v súlade so smernicami 2014/53/EÚ, 2014/30/EÚ, 2014/35/EÚ a 2011/65/EÚ. Úplný obsah vyhlásení EÚ o zhode je k dispozícii na nasledujúcich webových stránkach: <https://niceboy.eu/sk/declaration/pins-4-pro>

## INFORMÁCIE PRE POUŽÍVATEĽOV K LIKVIDÁCIÍ ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ (DOMÁCNOSTI)



Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. S cieľom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde ho prijímú zadarmo. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a prispievate k prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Informácie pre používateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení. (Firemné a podnikové použitie) S cieľom správnej likvidácie elektrických a elektronických zariadení pre firemné a podnikové použitie sa obráťte na výrobcu alebo dovozcu tohto výrobku. Ten vám poskytne informácie o spôsoboch likvidácie výrobku a v závislosti od dátumu uvedenia elektrozariadenia na trh vám oznámi, kto má povinnosť financovať likvidáciu tohto elektrozariadenia. Informácie k likvidácii v ostatných krajinách mimo Európskej únie. Vyššie uvedený symbol je platný iba v krajinách Európskej únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie na vašich úradoch alebo u predajcu zariadenia.



## PRODUCT DESCRIPTION

1. LED
2. Multifunction button
3. Charging pins
4. Charging LED indicator
5. USB-C charging port
6. Reset button

## FIRST START-UP AND PAIRING

Remove both earbuds from the charging case. The earbuds will turn on and pair with each other. After the LED starts flashing white, the earbuds are ready to connect via BT. Open the BT settings on your device and search for "Niceboy Pins 4 PRO" in the list of available devices.

Successful pairing will be announced by an acoustic prompt and the LED will stop flashing. To reconnect, simply open the box and turn on BT on your device. The earbuds will connect automatically.

## SWITCHING ON AND OFF

To turn on and reconnect, simply open the charging case. Alternatively, remove the earbuds from the case. The last option is to turn on by long pressing both multifunction buttons (2) simultaneously. To turn off, simply place the headphones in the charging case and close the case. The headphones will turn off and disconnect from your device.

## MULTIFUNCTION BUTTON - BASIC CONTROLS

Single press of the right button - increase volume

Single press of the left button - decrease volume

Double press of any button - play/pause, answer/end call

Triple press of the right button - next song

Triple press of the left button – previous song  
Quadruple press – voice assistant  
Press and hold of any button – reject call  
Press and hold of the right button – switch modes  
Press and hold of the left button – surround sound

## **CHARGING**

To charge the box itself, connect the charging cable to the USB-C port. During charging, the indicator LED lights up red. When fully charged, the diode goes out.

## **NORMAL, AMBIENT AND ANC MODE**

After starting, the headphones are in normal mode, they do not amplify or suppress ambient noise. In Ambient mode, the headphones detect and amplify sounds from the environment, which is especially suitable for safety when moving around the city or in traffic. ANC (Active Noise Cancelling) is a function that eliminates ambient noise by emitting a sound of the same wave as the incoming sound, only in the opposite frequency phase. When these two sounds are combined, they cancel each other out. In this order, you switch between the individual modes by long pressing the right button (approx. 2 seconds). The change will be announced by an acoustic prompt.

Note: Ambient and ANC modes have higher energy requirements and it is necessary to count on a faster decrease in battery capacity.

## **FACTORY SETTINGS**

In the event of technical problems, reset the headphones to factory settings as follows. Place both headphones in the charging box, remove them from the list of paired devices and turn off BT on your device.

In the charging box, press and hold the reset button (6) for 10 seconds. After a successful reset, the LEDs on the headphones will flash white.

After removing both headphones from the charging box, they will turn on and pair with each other. This completes the process.

## **SPECIFICATIONS**

BT:	5.4
Frequency band:	20 Hz - 20 kHz
BT profiles:	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Supported codecs:	AAC, SBC
Protection level:	IP54
Speaker:	13 mm
Impedance:	32 ohm
Sensitivity:	118±3 dB
Playtime per charge:	10 h
Total playback time:	48 h
Battery capacity:	380 mAh
Voice assistants:	yes
Multiport pairing:	yes
Input connector:	USB-C
Output connector:	USB-A
Compatible OS:	Android, iOS, Windows

\*Claims will not be accepted in case of water damage.

## **PACKAGE CONTENTS**

Niceboy Pins 4 PRO headphones  
Charging box  
Replacement ear tips  
USB-C cable  
Manual

## **SAFETY INFORMATION**

Listening to music at excessive volume may damage your hearing. For your own safety, do not use the ANC function when moving in places where increased caution is required. Do not expose the device to liquids and moisture. Do not expose the device to excessively high/low temperatures and do not attempt to disassemble it. Protect the device from sharp objects and falls from heights. Battery - In case of improper handling (long charging, short circuit, breakage with another object, etc.), fires, overheating or

battery leakage may occur. The battery or accumulator that may be part of the product is covered by a six-month lifespan because it is a consumable item.

In the case of a radio device that intentionally emits radio waves, information on all frequency bands in which the radio device operates and the maximum radio frequency power transmitted in the frequency band in which the radio device is operated are included in the instructions and safety information.

## **SAFETY WARNING**

- In case of improper handling (long charging, short circuit, breaking with another object, etc.), fires, overheating or battery leakage may occur.
- The standard warranty period for batteries or accumulators is 24 months. However, the warranty does not cover the decrease in capacity caused by normal use. The standard battery life is six months, but it can be extended by proper handling and care of the battery or accumulator.
- Do not use the battery, there is a risk of chemical burns.
- Throwing the battery into a fire or hot air oven or mechanically crushing or cutting the battery may lead to an explosion.
- Leaving the battery in an extremely high temperature environment may cause an explosion or the leakage of flammable liquid.
- A battery exposed to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid.
- Do not use the device in a humid or dusty environment.
- Do not use the product if the power cord, socket or charging box is damaged.
- Do not use the product if it is not working properly due to falling, damage, outdoor use or water ingress.
- Keep out of reach of small children (small parts in particular may pose a choking hazard).
- Use the product in accordance with the instructions for use. Any loss or damage caused by improper use is the responsibility of the user.
- Do not clean the metal connectors with water.
- The device may only be disassembled by a qualified technician. Improper disassembly may cause injury.
- The latest manual and firmware can be found on the manufacturer's website in the Customer Support section.

## **DECLARATION OF CONFORMITY**

NICEBOY s.r.o. hereby declares that the type of radio equipment NICEBOY PINS 4 PRO complies with Directives 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU, and 2011/65/EU. The full content of EU Declaration of Conformity is available on the following websites:

<https://niceboy.eu/en/declaration/pins-4-pro>

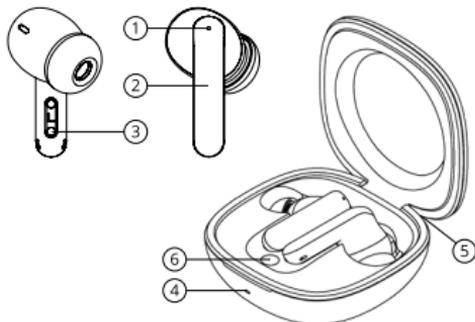
## **USER INFORMATION FOR DISPOSING ELECTRICAL AND ELECTRONIC DEVICES (HOME USE)**



This symbol located on a product or in the product's original documentation means that the used electrical or electronic products may not be disposed together with the communal waste. In order to dispose of these products correctly, take them to a designated collection site, where they will be accepted for free. By disposing of a product in this way, you are helping to protect precious natural resources and helping to prevent any potential negative impacts on the environment and human health, which could be the result of incorrect waste disposal. You may receive more detailed information from your local authority or nearest collection site. According to national regulations, fines may also be given out to anyone who disposes of this type of waste incorrectly.

User information for disposing electrical and electronic devices (Business and corporate use)

In order to correctly dispose of electrical and electronic devices for business and corporate use, refer to the product's manufacturer or importer. They will provide you with information regarding all disposal methods and, according to the date stated on the electrical or electronic device on the market, they will tell you who is responsible for financing the disposal of this electrical or electronic device. Information regarding disposal processes in other countries outside the EU. The symbol displayed above is only valid for countries within the European Union. For the correct disposal of electrical and electronic devices, request the relevant information from your local authorities or the device seller.



## PRODUKTBESCHREIBUNG

1. LED-Diode
2. Multifunktionstaste
3. Ladestifte
4. LED-Ladeanzeige
5. USB-C-Ladeanschluss
6. Reset-Taste

## ERSTER START UND KOPPLUNG

Nehmen Sie beide Ohrhörer aus dem Ladeetui. Die Kopfhörer schalten sich ein und koppeln sich miteinander. Sobald die LED weiß zu blinken beginnt, ist der Kopfhörer bereit für die Verbindung per BT.

Öffnen Sie die BT-Einstellungen auf Ihrem Gerät und suchen Sie in der Liste der verfügbaren Geräte nach „Niceboy Pins 4 PRO“.

Die erfolgreiche Kopplung wird durch einen Signalton signalisiert und die LED hört auf zu blinken.

Um die Verbindung wiederherzustellen, öffnen Sie einfach die Box und schalten Sie BT auf Ihrem Gerät ein. Die Kopfhörer werden automatisch verbunden.

## EIN - UND AUSSCHALTEN

Zum Einschalten und erneuten Verbinden öffnen Sie einfach die Ladebox. Alternativ können Sie die Kopfhörer aus der Verpackung nehmen. Die letzte Möglichkeit besteht darin, es durch langes Drücken beider Multifunktionstasten gleichzeitig einzuschalten. Zum Ausschalten legen Sie die Kopfhörer einfach in die Ladebox und schließen Sie die Box. Die Kopfhörer werden ausgeschaltet und die Verbindung zu Ihrem Gerät getrennt.

## **MULTIFUNKTIONSTASTE – GRUNDLEGENDE BEDIENELEMENTE**

Einmaliges Drücken der rechten Taste – Lautstärke erhöhen

Einmaliges Drücken der linken Taste – Lautstärke verringern

Zweimal eine beliebige Taste drücken – Wiedergabe/Pause, Anruf annehmen/beenden

Dreimaliges Drücken der rechten Taste – nächstes Lied

Dreimaliges Drücken der linken Taste – vorheriges Lied

Viermal drücken – Sprachassistent

Beliebige Taste gedrückt halten – Anruf ablehnen

Rechte Taste gedrückt halten – Modi wechseln

Linke Taste gedrückt halten – Surround Sound

## **LADEN**

Um die Box selbst aufzuladen, schließen Sie das Ladekabel an den USB-C-Anschluss an. Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige-LED rot. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt die LED.

## **NORMAL, AMBIENT UND ANC-MODUS**

Nach dem Start befindet sich der Kopfhörer im Normalmodus, er verstärkt oder unterdrückt keine Umgebungsgeräusche. Im Ambient-Modus erfassen und verstärken die Kopfhörer Geräusche aus der Umgebung, was insbesondere bei der Bewegung in der Stadt oder im Straßenverkehr für die Sicherheit nützlich ist. ANC (Active Noise Cancelling) ist eine Funktion, die Umgebungsgeräusche eliminiert, indem sie gegen den eingehenden Ton einen Ton mit dem gleichen Wellenmuster, jedoch in der entgegengesetzten Frequenzphase, ausgibt. Wenn diese beiden Geräusche kombiniert werden, heben sie sich gegenseitig auf. In dieser Reihenfolge können Sie durch langes Drücken (ca. 2 Sekunden) der rechten Taste zwischen den einzelnen Modi wechseln. Eine akustische Meldung kündigt die Änderung an.

Hinweis: Der Ambient- und ANC-Modus haben einen höheren Energiebedarf und es muss mit einem schnelleren Nachlassen der Akkukapazität gerechnet werden.

## WERKSEINSTELLUNGEN

Bei technischen Problemen können Sie den Kopfhörer auf diese Weise auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

Legen Sie beide Ohrhörer in das Ladeetui, entfernen Sie sie aus der Liste der gekoppelten Geräte und schalten Sie BT auf Ihrem Gerät aus.

Halten Sie in der Ladebox die Reset-Taste 10 Sekunden lang gedrückt. Nach einem erfolgreichen Reset blinken die LEDs am Kopfhörer und am Ladeetui weiß.

Nachdem Sie beide Ohrhörer aus der Ladebox genommen haben, schalten sie sich ein und koppeln sich miteinander. Damit ist der Vorgang abgeschlossen.

## SPEZIFIKATIONEN

BT:	5.4
Frequenzbereich:	20Hz - 20kHz
BT-Profile:	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Unterstützte Codecs:	AAC, SBC
Schutzart:	IP54
Lautsprecher:	13mm
Impedanz:	32 Ohm
Empfindlichkeit:	118 ± 3 dB
Spieldauer mit einer Akkuladung:	10 Stunden
Gesamtwiedergabezeit:	48h
Batteriekapazität:	380mAh
Sprachassistenten:	ja
Multiport-Kopplung:	ja
Eingangsanschluss:	USB-C
Ausgangsanschluss:	USB-A
Kompatible Betriebssysteme:	Android, iOS, Windows

\*Bei Wasserschäden können keine Ansprüche geltend gemacht werden.

## **PACKUNGSIHALT**

Niceboy Pins 4 PRO Kopfhörer  
Ladebox  
Ersatz-Ohrstöpsel  
USB-C-Kabel  
Handbuch

## **SICHERHEITSINFORMATIONEN**

Das Hören von Musik bei übermäßiger Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen. Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die ANC-Funktion nicht, wenn Sie sich an Orten bewegen, an denen erhöhte Vorsicht geboten ist. Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Setzen Sie das Gerät keinen zu hohen/niedrigen Temperaturen aus und versuchen Sie nicht, es zu zerlegen. Schützen Sie das Gerät vor spitzen Gegenständen und Stürzen aus der Höhe. Batterie – bei unsachgemäßer Handhabung (langes Laden, Kurzschluss, Zerschlagen mit einem anderen Gegenstand usw.) kann es zu Bränden, Überhitzung oder zum Auslaufen der Batterie kommen. Die ggf. im Produkt enthaltene Batterie bzw. der Akku hat als Verbrauchsartikel eine Lebensdauer von sechs Monaten. Bei Funkanlagen, die absichtlich Funkwellen aussenden, müssen die Anleitungen und Sicherheitsinformationen Informationen zu allen Frequenzbändern enthalten, in denen die Funkanlage betrieben wird, sowie zur maximalen Hochfrequenzleistung, die in dem Frequenzband übertragen wird, in dem die Funkanlage betrieben wird.

## **SICHERHEITSHINWEIS**

- Bei unsachgemäßer Handhabung (langes Laden, Kurzschluss, Zerschlagen mit einem anderen Gegenstand usw.) kann es zu Bränden, Überhitzung oder zum Auslaufen der Batterie kommen.
- Die Standardgarantiezeit für Batterien bzw. Akkumulatoren beträgt 24 Monate. Die Garantie deckt jedoch keinen Kapazitätsverlust ab, der durch normale Nutzung entsteht. Die Standardlebensdauer einer Batterie beträgt sechs Monate, kann jedoch bei sachgemäßer Handhabung und Pflege der Batterie bzw. des Akkus verlängert werden.
- Benutzen Sie die Batterie nicht, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.
- Das Werfen der Batterie ins Feuer oder einen Heißluftofen oder das mechanische

- Zerdrücken oder Zerschneiden der Batterie kann zu einer Explosion führen.
- Wenn die Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen gelagert wird, kann sie explodieren oder es kann zu einem Austreten brennbarer Flüssigkeit kommen.
  - Wenn eine Batterie extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt wird, kann es zu einer Explosion oder zum Austreten einer brennbaren Flüssigkeit kommen.
  - Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder staubigen Umgebung.
  - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Netzkabel, der Stecker oder die Ladebox beschädigt sind.
  - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es aufgrund von Herunterfallen, Beschädigung, Verwendung im Freien oder Kontakt mit Wasser nicht ordnungsgemäß funktioniert.
  - Außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahren (insbesondere Kleinteile können eine Erstickengefahr darstellen).
  - Verwenden Sie das Produkt gemäß der Gebrauchsanweisung. Für etwaige Verluste oder Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen, haftet der Benutzer.
  - Reinigen Sie die Metallanschlüsse nicht mit Wasser.
  - Die Demontage des Gerätes darf nur durch einen qualifizierten Techniker erfolgen. Eine unsachgemäße Demontage kann zu Verletzungen führen.
  - Das neueste Handbuch und die neueste Firmware finden Sie auf der Website des Herstellers im Bereich Kundensupport.

## **KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Sie finden die Gebrauchsanleitung in elektronischer Form zum Download auf [www.niceboy.eu](http://www.niceboy.eu) in der Sektion „Unterstützung“. Hiermit erklärt die NICEBOY s.r.o., dass der Typ der Funkanlage des NICEBOY PINS 4 PRO den Richtlinien 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2011/65/EU entspricht. Die vollständige Fassung der EU-Konformitätserklärung steht auf der nachfolgenden Internetseite zur Verfügung:

<https://niceboy.eu/de/declaration/pins-4-pro>

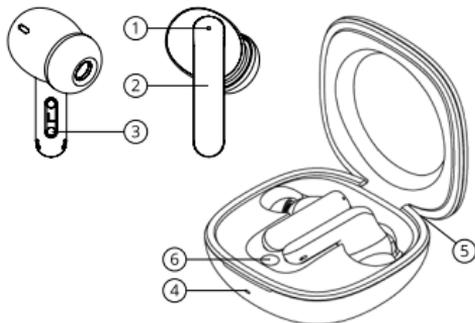
## **VERBRAUCHERINFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHER GERÄTE (HAUSHALTE)**



Das auf dem Produkt oder in den Begleitunterlagen aufgeführte Symbol bedeutet, dass gebrauchte elektrische oder elektronische Produkte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Geben Sie das Produkt an den festgelegten Sammelstellen ab, wo es kostenlos angenommen wird, damit es richtig entsorgt wird. Durch die richtige Entsorgung dieses Produkts helfen Sie dabei, wichtige natürliche Ressourcen zu bewahren und potentiellen negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die infolge falscher Abfallentsorgung entstehen können, vorzubeugen. Weitere Details können Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder bei der nächsten Sammelstelle erfahren. Bei falscher Entsorgung dieser Abfallart können in Einklang mit den nationalen Vorschriften Strafen auferlegt werden.

Verbraucherinformationen zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte.  
(Kommerzielle Nutzung – Firmen, Betriebe)

Zwecks der richtigen Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte, die in Firmen und Betrieben genutzt werden, wenden Sie sich an den Hersteller oder den Importeur dieses Produkts. Dieser wird Sie über die Arten der Entsorgung des Produkts informieren und Ihnen in Abhängigkeit vom Datum der Markteinführung des Elektrogerätes mitteilen, wer verpflichtet ist, die Entsorgung dieses Elektrogeräts zu bezahlen. Informationen zur Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der Europäischen Union. Das oben aufgeführte Symbol gilt nur in den Ländern der Europäischen Union. Holen Sie für die richtige Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte detaillierte Informationen bei Ihren Behörden oder beim Verkäufer des Geräts ein.



## TERMÉKLEÍRÁS

1. LED dióda
2. Többfunkciós gomb
3. Töltőcsapok
4. LED töltésjelző
5. USB-C töltőport
6. Reset gomb

## ELSŐ INDÍTÁS ÉS PÁROSÍTÁS

Vegye ki mindkét fülhallgatót a töltőtokból. A fejhallgatók bekapcsolnak és párosulnak egymással. Miután a LED fehéren villogni kezd, a fejhallgató készen áll a BT kapcsolatra. Nyissa meg az eszközt a BT beállításait, és keresse meg a „Niceboy Pins 4 PRO” kifejezést az elérhető eszközök listájában.

A sikeres párosítást hangjelzés jelzi, és a LED abbahagyja a villogást.

Az újracsatlakozáshoz egyszerűen nyissa ki a dobozt, és kapcsolja be a BT-t az eszközön. A fejhallgató automatikusan csatlakozik.

## BEKAPCSOLÁS ÉS KI

A bekapcsoláshoz és újracsatlakoztatáshoz egyszerűen nyissa ki a töltődobozt. Alternatív megoldásként vegye ki a fejhallgatót a dobozból. Az utolsó lehetőség, hogy bekapcsolja mindkét többfunkciós gomb egyidejű hosszan lenyomásával. A kikapcsoláshoz egyszerűen helyezze a fejhallgatót a töltődobozba, és csukja be a dobozt. A fejhallgató kikapcsol, és leválik a készülékről.

## MULTIFUNKCIÓS GOMB – ALAPVETŐ KEZELŐSZERVEK

A jobb gomb egyszeri megnyomása – hangerő növelése

A bal gomb egyszeri megnyomása – hangerő csökkentése

Nyomja meg duplán bármelyik gombot – lejátszás/szünet, hívás fogadása/befejezése

A jobb gomb háromszori megnyomása – következő dal  
A bal gomb háromszori megnyomása – előző dal  
Négy gombnyomás – hangasszisztens  
Nyomja meg és tartsa lenyomva bármelyik gombot – hívás elutasítása  
Nyomja meg és tartsa lenyomva a jobb oldali gombot – módváltás  
Nyomja meg és tartsa lenyomva a bal gombot – térhatású hang

## **TÖLTÉS**

A doboz töltéséhez csatlakoztassa a töltőkábelt az USB-C porthoz. Töltés közben a visszajelző LED pirosan világít. Amikor teljesen fel van töltve, a LED kialszik.

## **NORMÁL, KÖRNYEZETT ÉS ANC ÜZEMMÓD**

Indítás után a fejhallgató normál üzemmódban van, nem erősíti és nem nyomja el a környezeti zajt. Ambient módban a fejhallgató rögzíti és felerősíti a környező hangokat, ami különösen hasznos a biztonság érdekében a városban vagy a forgalomban. Az ANC (Active Noise Cancelling) egy olyan funkció, amely kiküszöböli a környezeti zajt azáltal, hogy a bejövő hanggal szemben ugyanolyan hullámmintázatú hangot bocsát ki, éppen ellenkező frekvenciájú fázisban. Ha ezt a két hangot kombináljuk, kioltják egymást. Ebben a sorrendben a jobb gomb hosszú (kb. 2 másodperc) lenyomásával válthat az egyes üzemmódok között. Akusztikus felszólítás jelzi a változást.

Megjegyzés: Az Ambient és az ANC módok energiaigénye magasabb, és az akkumulátor kapacitásának gyorsabb csökkenésére kell számítani.

## **GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK**

Technikai problémák esetén ilyen módon visszaállíthatja a fejhallgatót a gyári beállításokra.

Helyezze mindkét fülhallgatót a töltőtokba, távolítsa el őket a párosított eszközök listájáról, és kapcsolja ki a BT funkciót az eszközön.

A töltődobozban nyomja meg és tartsa lenyomva a reset gombot 10 másodpercig. A sikeres visszaállítás után a fejhallgatón és a töltőtokon lévő LED-ek fehéren villognak. Miután eltávolította mindkét fülhallgatót a töltődobozból, azok bekapcsolnak és párosulnak egymással. Ezzel a folyamat befejeződik.

## **MŰSZAKI ADATOK**

BT:	5,4
Frekvencia tartomány:	20Hz - 20kHz
BT profilok:	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Támogatott kodekek:	AAC, SBC
Védettségi szint:	IP54
Hangszóró:	13mm
Impedancia:	32 ohm
Érzékenység:	118±3dB
Játékidő egy töltéssel:	10 óra
Teljes lejátszási idő:	48 óra
Akkumulátor kapacitása:	380 mAh
Hangasszisztensek:	igen
Többportos párosítás:	igen
Bemeneti csatlakozó:	USB-C
Kimeneti csatlakozó:	USB-A
Kompatibilis operációs rendszer:	Android, iOS, Windows

\*Vízjár esetén reklamációt nem fogadunk el.

## **A CSOMAG TARTALMA**

Niceboy Pins 4 PRO fejhallgató  
Töltő doboz  
Csere fülcsúcsok  
USB-C kábel  
Kézikönyv

## **BIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ**

A túl nagy hangerővel történő zenehallgatás károsíthatja a hallást. Saját biztonságunk érdekében sose használjuk az ANC funkciót, ha fokozott elővigyázatossággal kell közlekednünk. Ne tegyük ki a készüléket folyadéknak vagy nedvességnek. Ne tegyük ki a készüléket túl magas/alacsony hőmérsékletnek, és ne kíséreljük meg szétszerelni. Óvjuk a készüléket az éles tárgyaktól és a leejtéstől. Akkumulátor – a szakszerűtlen kezelés (túl hosszú töltés, rövidzárlat, az akkumulátor összetörése más tárgygal stb.)

tűzet, túlmelegedést vagy az akkumulátor kifolyását okozhatja. A termékhez esetlegesen járó tartozék elem vagy akkumulátor fogyóeszköz, ezért élettartama hat hónap. Szándékosan rádióhullámokat sugárzó rádióberendezés esetén az utasításoknak és biztonsági információknak tartalmazniuk kell az összes olyan frekvenciasávra vonatkozó információkat, amelyekben a rádióberendezés működik, és a rádióberendezés működési frekvenciasávjában kisugárzott legnagyobb rádiófrekvenciás teljesítményt.

## **BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS**

- Nem megfelelő kezelés (hosszú töltés, rövidzárlat, más tárggyal való törés stb.) esetén tűzet, túlmelegedést vagy akkumulátorszivárgást okozhat.
- Az elemek és akkumulátorok szabványos jótállási ideje 24 hónap. A garancia azonban nem terjed ki a normál használatból eredő kapacitásvesztésre. Az akkumulátor normál élettartama hat hónap, de az elem vagy az akkumulátor megfelelő kezelésével és gondozásával ez meghosszabbítható.
- Ne használja az akkumulátort, mert fennáll a vegyi égési sérülés veszélye.
- Ha az akkumulátort tűzbe vagy forró levegős sütőbe dobja, vagy mechanikusan összenyomja vagy felvágja, az robbanáshoz vezethet.
- Ha az akkumulátort rendkívül magas hőmérsékletű környezetben hagyja, az felrobbanhat, vagy gyúlékony folyadék szivároghat ki belőle.
- A rendkívül alacsony légnyomásnak kitett akkumulátor robbanást vagy gyúlékony folyadék szivárgását okozhatja.
- Ne használja a készüléket nedves vagy poros környezetben.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel, a csatlakozó vagy a töltődoboz sérült.
- Ne használja a terméket, ha az nem működik megfelelően, mert leesett, megsérült, szabadban használták vagy víznek van kitéve.
- Kisgyermekek elől elzárva tartandó (különösen az apró alkatrészek fulladásveszélyt jelenthetnek).
- A terméket a használati utasításnak megfelelően használja. A nem megfelelő használatból eredő bármilyen veszteség vagy kár a felhasználó felelőssége.
- Ne tisztítsa vízzel a fém csatlakozókat.
- A készüléket csak szakképzett szerelő szerelheti szét. A nem megfelelő szétszerelés sérülést okozhat.
- A legújabb kézikönyv és firmware megtalálható a gyártó webhelyén, az Ügyfélszolgálat részben.

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

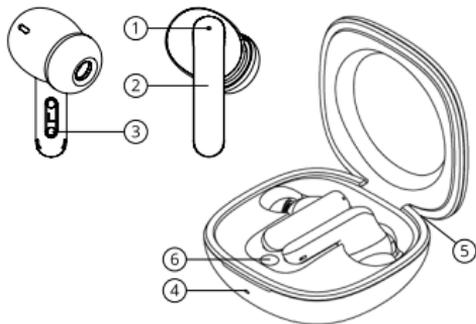
A letölthető elektronikus kivitelű használati útmutatót a [www.niceboy.eu](http://www.niceboy.eu) oldalon a támogatás szekcióban találja. Az NICEBOY s.r.o. ezúton kijelenti, hogy a NICEBOY PINS 4 PRO típusú rádióhullámokat használó készülék megfelel a 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU és 2011/65/EU irányelveknek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon elérhető: <https://niceboy.eu/hu/declaration/pins-4-pro>

## ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK MEGSEMMISÍTÉSÉRE VONATKOZÓ FELHASZNÁLÓI TÁJÉKOZTATÓ (HÁZTARTÁSOK)



A terméken vagy a kísérődokumentumokban feltüntetett szimbólum azt jelenti, hogy a használt elektromos vagy elektronikus termékeket tilos háztartási hulladékként megsemmisíteni. Megfelelő ártalmatlanítása céljával a terméket térítésmentesen adja le a célra kijelölt gyűjtőhelyen. A termék előírászerű megsemmisítésével értékes természeti forrásokat óvhat meg, és megelőzheti a nem megfelelő hulladékkezelés környezetre, valamint az emberi egészségre potenciálisan kifejtett negatív hatásait. További tájékoztatást az illetékes önkormányzati szervektől, vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen kérhet. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő ártalmatlanítása esetén a nemzeti jogszabályokkal összhangban bírságok kivetésére kerülhet sor.

Elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésére vonatkozó felhasználói tájékoztató (Vállalati és kereskedelmi célú felhasználás) A vállalati és kereskedelmi céllal felhasznált elektromos és elektronikus berendezések megfelelő ártalmatlanításához vegye fel a kapcsolatot a termék gyártójával vagy importőrével. Ő tájékoztatni fogja az elektromos készülék ártalmatlanításának forgalomba hozatali időponttól függő megfelelő módjáról, valamint arról, hogy ki köteles az elektromos készülék ártalmatlanítását finanszírozni. Tájékoztatás Európai Unión kívüli más országokban végzett ártalmatlanításról. A fenti szimbólum kizárólag az Európai Unió tagállamaiban érvényes. Az elektromos és elektronikus készülékek helyes megsemmisítése tárgyában kérjen részletes tájékoztatást az illetékes szervektől vagy a termék forgalmazójától.



## OPIS PROIZVODA

1. LED dioda
2. Višenamjenska tipka
3. Igle za punjenje
4. LED indikator punjenja
5. USB-C priključak za punjenje
6. Gumb za resetiranje

## PRVO POKRETANJE I UPARIVANJE

Izvadite obje slušalice iz kućišta za punjenje. Slušalice se uključuju i spajaju jedna s drugom. Nakon što LED dioda počne bljeskati bijelo, slušalice su spremne za povezivanje putem BTa.

Otvorite BT postavke na svom uređaju i potražite "Niceboy Pins 4 PRO" na popisu dostupnih uređaja.

Uspješno uparivanje bit će naznačeno zvučnim signalom i LED će prestati treperiti. Za ponovno povezivanje jednostavno otvorite okvir i uključite BT na svom uređaju. Slušalice će se automatski povezati.

## PALJENJE I ISKLJUČIVANJE

Da biste ga uključili i ponovno spojili, jednostavno otvorite kutiju za punjenje. Alternativno, izvadite slušalice iz kutije. Posljednja opcija je da ga uključite dugim pritiskom na oba višenamjenska gumba istovremeno. Za isključivanje jednostavno stavite slušalice u kutiju za punjenje i zatvorite kutiju. Slušalice će se isključiti i odspojiti s vašeg uređaja.

## MULTIFUNKCIJSKA GUMB - OSNOVNE KONTROLE

Jednim pritiskom na desnu tipku – glasnoća

Jednostruki pritisak na lijevu tipku – smanjenje glasnoće

Dvaput pritisnite bilo koju tipku – reprodukcija/pauza, javljanje/prekid poziva

Trostruki pritisak na desnu tipku – sljedeća pjesma  
Trostruki pritisak lijeve tipke – prethodna pjesma  
Četiri pritiska – glasovni pomoćnik  
Pritisnite i držite bilo koju tipku – odbijte poziv  
Pritisnite i držite desnu tipku – promjena načina rada  
Pritisnite i držite lijevu tipku – surround zvuk

## **PUNJENJE**

Za punjenje same kutije spojite kabel za punjenje na USB-C priključak. Tijekom punjenja LED indikator svijetli crveno. Kada se potpuno napuni, LED će se isključiti.

## **NORMALNI, AMBIJENTNI I ANC NAČIN**

Nakon pokretanja, slušalice su u normalnom načinu rada, ne pojačavaju niti potiskuju okolnu buku. U Ambient modu slušalice hvataju i pojačavaju zvukove iz okolnog prostora, što je posebno korisno za sigurnost tijekom kretanja gradom ili u prometu. ANC (Active Noise Cancelling) je funkcija koja eliminira okolnu buku emitiranjem zvuka istog valnog uzorka, samo u fazi suprotne frekvencije, naspram dolaznog zvuka. Kada se ova dva zvuka spoje, oni se međusobno poništavaju. Ovim redoslijedom možete se prebacivati između pojedinačnih načina rada dugim pritiskom na desnu tipku (približno 2 sekunde). Zvučna poruka će najaviti promjenu.

Napomena: Ambient i ANC način rada imaju veće energetske zahtjeve i potrebno je očekivati brže smanjenje kapaciteta baterije.

## **TVORNIČKE POSTAVKE**

U slučaju tehničkih problema, na ovaj način možete vratiti slušalice na tvorničke postavke. Stavite obje slušalice u kutiju za punjenje, uklonite ih s popisa uparenih uređaja i isključite BT na svom uređaju.

U kutiji za punjenje pritisnite i držite tipku za resetiranje 10 sekundi. Nakon uspješnog resetiranja, LED diode na slušalicama i kućištu za punjenje treperit će bijelo.

Nakon uklanjanja obje slušalice iz kutije za punjenje, one će se uključiti i upariti jedna s drugom. Time je proces završen.

## TEHNIČKI PODACI

BT:	5.4
Frekvencijski raspon:	20Hz - 20kHz
BT profili:	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Podržani kodeci:	AAC, SBC
Razina zaštite:	IP54
Zvučnik:	13 mm
Impedancija:	32 ohma
Osjetljivost:	118±3dB
Vrijeme reprodukcije s jednim punjenjem:	10h
Ukupno vrijeme reprodukcije:	48h
Kapacitet baterije:	380mAh
Glasovni pomoćnici:	da
Uparivanje s više priključaka:	da
Ulazni konektor:	USB-C
Izlazni konektor:	USB-A
Kompatibilni OS:	Android, iOS, Windows

\*Zahtjevi se neće prihvatiti u slučaju štete uzrokovane vodom.

## SADRŽAJ PAKETA

Niceboy Pins 4 PRO slušalice  
Kutija za punjenje  
Zamjenski vrhovi za uši  
USB-C kabel  
Priručnik

## SIGURNOSNE INFORMACIJE

Slušanje glazbe pri vrlo velikoj glasnoći može oštetiti vaš sluh. Radi vlastite sigurnosti nemojte koristiti funkciju ANC kada ste na opasnim mjestima (npr. u prometu). Ne izlažite uređaj tekućinama ili vlazi. Nemojte izlagati uređaj ekstremnim temperaturama ili ga pokušati rastaviti. Zaštitite uređaj od oštrih predmeta i pada s visine. Baterije – nepravilno rukovanje (dugotrajno punjenje, kratki spoj, kvar od drugih predmeta itd.) može dovesti do požara, pregrijavanja ili istjecanja baterije. Baterija ili akumulator koji mogu biti

priloženi proizvodu imaju trajanje od šest mjeseci, jer je potrošni materijal. U slučaju radijske opreme koja namjerno odašilje radio valove, upute i sigurnosne informacije moraju sadržavati podatke o svim frekencijskim pojasevima u kojima radi radio oprema i najveću snagu radio frekvencije koja se prenosi u frekencijskom pojasu u kojem radio oprema radi.

## **SIGURNOSNO UPOZORENJE**

- U slučaju nepravilnog rukovanja (dugo punjenje, kratki spoj, razbijanje drugim predmetom itd.), može doći do požara, pregrijavanja ili curenja baterije.
- Standardni jamstveni rok za baterije ili akumulatore je 24 mjeseca. Međutim, jamstvo ne pokriva gubitak kapaciteta uzrokovan normalnim korištenjem. Standardni vijek trajanja baterije je šest mjeseci, ali se može produžiti pravilnim rukovanjem i brigom o bateriji ili akumulatoru.
- Ne koristite bateriju, postoji opasnost od kemijskih opekлина.
- Bacanje baterije u vatru ili pećnicu s vrućim zrakom, ili mehaničko drobljenje ili rezanje baterije može dovesti do eksplozije.
- Ostavljanje baterije u okruženju s iznimno visokom temperaturom može uzrokovati eksploziju ili curenje zapaljive tekućine.
- Baterija izložena iznimno niskom tlaku zraka može uzrokovati eksploziju ili curenje zapaljive tekućine.
- Nemojte koristiti uređaj u vlažnom ili prašnjavom okruženju.
- Nemojte koristiti proizvod ako je kabel za napajanje, utikač ili kutija za punjenje oštećena.
- Nemojte koristiti proizvod ako ne radi ispravno zbog pada, oštećenja, korištenja na otvorenom ili izloženosti vodi.
- Držite izvan dohvata male djece (posebno mali dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja).
- Koristite proizvod u skladu s uputama za uporabu. Svaki gubitak ili oštećenje uzrokovano nepravilnom uporabom odgovornost je korisnika.
- Ne čistite metalne priključke vodom.
- Uređaj smije rastaviti samo kvalificirani tehničar. Nepravilno rastavljanje može uzrokovati ozljede.
- Najnoviji priručnik i programska oprema mogu se pronaći na web stranici proizvođača u odjeljku Podrška za korisnike.
-

## **IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Priručnik se može preuzeti u elektroničkom obliku na [www.niceboy.eu](http://www.niceboy.eu) u odjeljku za podršku. Tvrtka NICEBOY s.r.o. time izjavljuje da je gore navedeni uređaj NICEBOY PINS 4 PRO usklađen sa smjernicama 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU i 2011/65/EU. Cijeli tekst EU Izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećim web stranicama:

<https://niceboy.eu/hr/declaration/pins-4-pro>

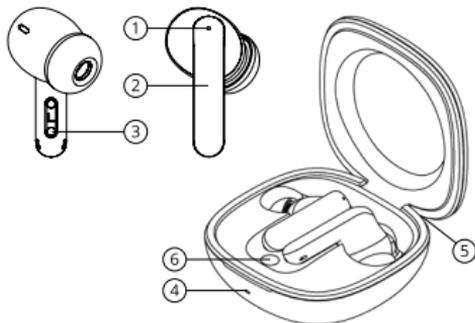
## **INFORMACIJE ZA KORISNIKA O NAČINU ZBRINJAVANJA ZLEKTRIČNIH I ELEKTRONSKIH UREĐAJA (DOMĆINSTVA)**



Simbol naveden na proizvodu ili u popratnoj dokumentaciji znači da je zabranjeno odlagati električne ili elektroničke proizvode zajedno s komunalnim otpadom. Pobrinite se za pravilnu likvidaciju otpada: dotrajali proizvod predajte besplatno u ovlaštenu centar za skupljanje otpada. Propisnom likvidacijom dotrajalog proizvoda ćete doprinijeti očuvanju skupocjenih prirodnih izvora te prevenciji negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje zbog nepravilne likvidacije otpada. Za više informacija obratite se nadležnom lokalnom uredu ili mjestu zbrinjavanja. Nepravilno zbrinjavanje ove vrste otpada kažnjava se sukladno nacionalnim propisima.

Informacije za korisnika o načinu zbrinjavanja električnih i elektronskih uređaja (Poslovna uporaba)

Vežano za pravilno zbrinjavanje dotrajale električne/elektronske opreme za poslovnu upotrebu i upotrebu u tvorničkim pogonima obratite se proizvođaču ili uvozniku ovog proizvoda. Proizvođač će Vam pružiti informacije o načinu zbrinjavanja proizvoda i obavijestiti će vas o tome tko je dužan osigurati zbrinjavanje ovog električnog uređaja ovisno o datumu uvođenja proizvoda na tržište. Informacije o zbrinjavanju dotrajalog proizvoda u ostalim zemljama (izvan EU). Gore navedeni simbol važi samo u Europskoj uniji. Za više informacija o pravilnom zbrinjavanju električnih i elektronskih uređaja se obratite prodavatelju ili dobavljaču.



## OPIS PRODUKTU

1. Dioda LED
2. Przycisk wielofunkcyjny
3. Piny ładowania
4. Wskaźnik ładowania LED
5. Port ładowania USB-C
6. Przycisk resetowania

## PIERWSZY START I PAROWANIE

Wyjmij obie słuchawki z etui ładującego. Słuchawki włączają się i parują ze sobą. Gdy dioda LED zacznie migać na biało, słuchawki będą gotowe do połączenia przez BT. Otwórz ustawienia BT na swoim urządzeniu i wyszukaj „Niceboy Pins 4 PRO” na liście dostępnych urządzeń.

Pomyślne sparowanie zostanie potwierdzone sygnałem dźwiękowym, a dioda LED przestanie migać.

Aby ponownie nawiązać połączenie, wystarczy otworzyć pudełko i włączyć BT w urządzeniu. Słuchawki połączą się automatycznie.

## WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

Aby włączyć i ponownie podłączyć urządzenie, wystarczy otworzyć etui ładujące. Można również wyjąć słuchawki z pudełka. Ostatnią możliwością jest włączenie urządzenia poprzez długie naciśnięcie obu przycisków wielofunkcyjnych jednocześnie. Aby wyłączyć słuchawki, wystarczy umieścić je w etui ładującym i zamknąć je. Słuchawki wyłączą się i rozłączą z urządzeniem.

## **PRZYCISK WIELOFUNKCYJNY - PODSTAWOWE STEROWANIE**

Pojedyncze naciśnięcie prawego przycisku – zwiększenie głośności

Pojedyncze naciśnięcie lewego przycisku – zmniejszenie głośności

Naciśnij dwukrotnie dowolny przycisk – odtwarzanie/pauza, odbieranie/kończenie połączeń

Trzykrotne naciśnięcie prawego przycisku – następna piosenka

Trzykrotne naciśnięcie lewego przycisku – poprzedni utwór

Cztery naciśnięcia – asystent głosowy

Naciśnij i przytrzymaj dowolny przycisk – odrzuć połączenie

Naciśnij i przytrzymaj prawy przycisk – zmiana trybów

Naciśnij i przytrzymaj lewy przycisk – dźwięk przestrzenny

### **ŁADOWANIE**

Aby naładować sam dekodery, podłącz kabel ładujący do portu USB-C. Podczas ładowania dioda LED świeci na czerwono. Po pełnym naładowaniu dioda LED zgaśnie.

## **TRYB NORMALNY, AMBENTOWY I ANC**

Po uruchomieniu słuchawki pracują w trybie normalnym, nie wzmacniają ani nie tłumią dźwięków otoczenia. W trybie Ambient słuchawki wychwytyją i wzmacniają dźwięki otoczenia, co jest szczególnie przydatne ze względu na bezpieczeństwo podczas poruszania się po mieście lub w ruchu ulicznym. ANC (Active Noise Cancelling) to

funkcja, która eliminuje hałas otoczenia poprzez emisję dźwięku o tym samym wzorze fali, ale w przeciwnej fazie częstotliwości, w stosunku do dźwięku przychodzącego.

Połączenie tych dwóch dźwięków powoduje ich wzajemne znoszenie. W tym celu należy nacisnąć i przytrzymać prawy przycisk (przez ok. 2 sekundy), aby przełączać się między

poszczególnymi trybami. Zmiana zostanie ogłoszona sygnałem dźwiękowym.

Uwaga: tryby Ambient i ANC mają większe zapotrzebowanie na energię i należy

spodziewać się szybszego spadku pojemności akumulatora.

## USTAWIENIA FABRYCZNE

W przypadku problemów technicznych możesz przywrócić ustawienia fabryczne słuchawek w ten sposób.

Umieść obie słuchawki w etui ładującym, usuń je z listy sparowanych urządzeń i wyłącz BT w swoim urządzeniu.

W etui ładującym naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 10 sekund. Po pomyślnym zresetowaniu diody LED na słuchawkach i etui ładującym zaczną migać na biało.

Po wyjęciu obu słuchawek z etui ładującego, zostaną one włączone i sparowane ze sobą. To kończy proces.

## SPECYFIKACJE

Wersja:	5.4
Zakres częstotliwości:	20Hz - 20kHz
Profile BT:	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Obsługiwane kodeki:	AAC, SBC
Stopień ochrony:	IP54
Głośnik:	13 mm
Impedancja:	32 omy
Czułość:	118±3dB
Czas odtwarzania na jednym ładowaniu:	10 godz.
Całkowity czas odtwarzania:	48h
Pojemność baterii:	380mAh
Asystenci głosowi:	tak
Parowanie wieloportowe:	tak
Złącze wejściowe:	USB-C
Złącze wyjściowe:	USB-A
Zgodny system operacyjny:	Android, iOS, Windows

\*W przypadku szkód spowodowanych wodą roszczenia nie będą uwzględniane.

## **ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA**

Słuchawki Niceboy Pins 4 PRO  
Pudełko ładujące  
Wymienne końcówki douszne  
Kabel USB-C  
Podręcznik

## **INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Słuchanie muzyki przy zbyt wysokim poziomie głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Dla własnego bezpieczeństwa nie należy korzystać z funkcji ANC podczas poruszania się w miejscach, w których wymagana jest szczególna ostrożność. Nie wystawiaj urządzenia na działanie cieczy i wilgoci. Nie wystawiaj urządzenia na działanie zbyt wysokich lub zbyt niskich temperatur. Nie podejmuj prób jego demontażu. Chroń urządzenie przed ostrymi przedmiotami i upadkiem z wysokości. Baterie – nieprawidłowe postępowanie (długie ładowanie, wywołanie spięcia, zniszczenie w wyniku użycia innego przedmiotu itd.) może spowodować pożar, przegrzanie baterii lub wyciek elektrolitu. Bateria lub akumulator, które mogą być dołączone do produktu, mają sześciomiesięczny okres żywotności, ponieważ są to materiały eksploatacyjne. W przypadku urządzenia radiowego, które celowo transmituje fale radiowe, instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa obejmują informacje o wszystkich pasmach częstotliwości, w których działa urządzenie radiowe, oraz o maksymalnej mocy częstotliwości radiowej nadawanej w paśmie częstotliwości, w którym działa urządzenie radiowe.

## **OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- W przypadku niewłaściwego użytkowania (długie ładowanie, zwarcie, uderzenie innym przedmiotem itp.) może dojść do pożaru, przegrzania lub wycieku elektrolitu z akumulatora.
- Standardowy okres gwarancji na baterie i akumulatory wynosi 24 miesiące. Gwarancja nie obejmuje jednak utraty pojemności spowodowanej normalnym użytkowaniem. Standardowa żywotność baterii wynosi sześć miesięcy, ale można ją wydłużyć poprzez prawidłowe obchodzenie się z baterią lub akumulatorem i dbanie o nie.
- Nie używaj akumulatora, istnieje ryzyko poparzenia chemicznego.

- Wrzucenie akumulatora do ognia lub pieca z gorącym powietrzem albo mechaniczne zmiżdżenie lub przecięcie akumulatora może spowodować wybuch.
- Pozostawienie akumulatora w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować jego wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy.
- Narażenie akumulatora na działanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy.
- Nie należy używać urządzenia w wilgotnym lub zakurzonym otoczeniu.
- Nie używaj produktu, jeśli przewód zasilający, wtyczka lub ładowarka są uszkodzone.
- Nie używaj produktu, jeśli nie działa on prawidłowo z powodu upuszczenia, uszkodzenia, użytkowania na zewnątrz lub narażenia na działanie wody.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci (szczególnie małe części mogą stwarzać ryzyko zadławienia).
- Stosować produkt zgodnie z instrukcją użycia. Za wszelkie straty lub szkody powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania odpowiada użytkownik.
- Nie czyścić złączy metalowych wodą.
- Urządzenie może demontować wyłącznie wykwalifikowany technik. Nieprawidłowy demontaż może spowodować obrażenia.
- Najnowszą instrukcję i oprogramowanie sprzętowe można znaleźć na stronie internetowej producenta w dziale Obsługa klienta.

## **DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

Podręcznik w postaci elektronicznej można pobrać ze strony [www.niceboy.eu](http://www.niceboy.eu) w sekcji wsparcia. NICEBOY s.r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego NICEBOY PINS 4 PRO jest zgodny z dyrektywami: 2014/53/UE, 2014/30/UE, 2014/35/UE i 2011/65/UE. Pełna treść Deklaracji Zgodności UE jest do dyspozycji na stronie internetowej:

<https://niceboy.eu/pl/declaration/pins-4-pro>

## **INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW DOTYCZĄCA UTYLIZACJI SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO (GOSPODARSTWA DOMOWE)**

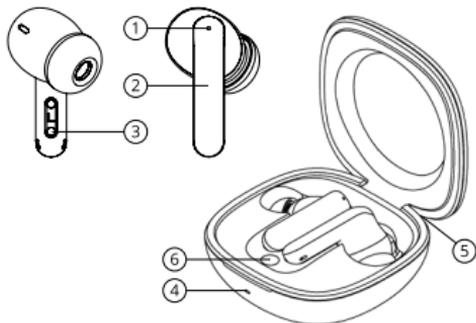


Symbol widniejący na produkcie albo w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego nie wolno likwidować wraz z odpadami komunalnymi. W celu prawidłowej utylizacji sprzętu należy oddać go w wyznaczonym punkcie zbiórki, gdzie zostanie on odebrany bezpłatnie.

Prawidłowa utylizacja produktu pomaga zachować cenne zasoby naturalne i wspiera procesy zapobiegania potencjalnym ujemnym skutkom wobec środowiska i zdrowia człowieka, jakie mogłyby mieć miejsce w przypadku nieprawidłowej utylizacji odpadów. Po więcej informacji należy zwrócić się do lokalnego urzędu lub najbliższego punktu zbiórki. Nieprawidłowa utylizacja odpadów tego rodzaju może skutkować nałożeniem kar pieniężnych zgodnie z przepisami danego kraju.

Informacje dla użytkowników dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. (Firmy i przedsiębiorstwa)

W celu prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego używanego przez firmy i przedsiębiorstwa należy zwrócić się do producenta lub importéra produktu. Udzieli on informacji na temat sposobów utylizacji produktu, a w zależności od daty wprowadzenia urządzenia elektrycznego do obrotu, poinformuje, na kim ciąży obowiązek finansowania utylizacji urządzenia elektrycznego. Informacje dotyczące utylizacji w pozostałych krajach, poza Unią Europejską. Powyższy symbol obowiązuje tylko w krajach Unii Europejskiej. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, należy zwrócić się do odpowiednich urzędów w Państwie kraju albo do sprzedawcy sprzętu.



## OPIS IZDELKA

1. LED dioda
2. Večfunkcijski gumb
3. Zatiči za polnjenje
4. LED indikator polnjenja
5. Vrata za polnjenje USB-C
6. Gumb za ponastavitev

## PRVI ZAGON IN PARANJE

Obe ušesni čepki vzemite iz ohišja za polnjenje. Slušalke se vklopijo in medsebojno seznanijo. Ko LED dioda začne utripati belo, so slušalke pripravljene za povezavo prek BT. Odprite nastavitve BT v svoji napravi in na seznamu razpoložljivih naprav poiščite »Niceboy Pins 4 PRO«. Uspešno seznanjanje bo označeno z zvočnim pozivom in LED bo prenehala utripati. Za ponovno povezavo preprosto odprite škatlo in vklopite BT v svoji napravi. Slušalke se bodo samodejno povezale.

## PRIKLOP IN IZKLOP

Če ga želite vklopiti in znova povezati, preprosto odprite polnilno škatlo. Druga možnost je, da slušalke odstranite iz škatle. Zadnja možnost je vklop z dolgim pritiskom obeh večfunkcijskih tipk hkrati. Za izklop slušalke preprosto položite v polnilno škatlo in zaprite škatlo. Slušalke se bodo izklopile in prekinile povezavo z vašo napravo.

## **VEČFUNKCIJSKI GUMB – OSNOVNI UPRAVLJALNIKI**

Enkratni pritisk na desno tipko – povečanje glasnosti

Enkratni pritisk na levi gumb – zmanjšanje glasnosti

Dvakrat pritisnite kateri koli gumb – predvajanje/pavza, sprejem/končanje klica

Trikratni pritisk na desni gumb – naslednja pesem

Trikratni pritisk na levi gumb – prejšnja pesem

Štiri pritiski – glasovni pomočnik

Pritisnite in držite kateri koli gumb – zavrnite klic

Pritisnite in držite desni gumb – preklon med načini

Pritisnite in držite levi gumb – prostorski zvok

## **POLNJENJE**

Za polnjenje same škatle priključite polnilni kabel na vrata USB-C. Med polnjenjem LED indikator sveti rdeče. Ko je baterija popolnoma napolnjena, bo LED ugasnila.

## **NAČIN NORMALNO, AMBIJENT IN ANC**

Po zagonu so slušalke v običajnem načinu, ne ojačajo ali dušijo hrupa iz okolice. V načinu Ambient slušalke zajemajo in ojačajo zvoke iz okolice, kar je še posebej koristno za varnost med premikanjem po mestu ali v prometu. ANC (Active Noise Cancelling) je funkcija, ki odpravi hrup iz okolice z oddajanjem zvoka istega valovnega vzorca, le v nasprotni frekvenčni fazi, proti vhodnemu zvoku. Ko se ta dva zvoka združita, se izničita. V tem vrstnem redu lahko preklapljate med posameznimi načini z dolgim pritiskom na desno tipko (cca. 2 sekundi). Zvočni poziv bo naznanil spremembo.

Opomba: Načina Ambient in ANC zahtevata več energije in je treba pričakovati hitrejšo zmanjšanje zmogljivosti baterije.

## **TOVARNIŠKE NASTAVITVE**

V primeru tehničnih težav lahko na ta način ponastavite slušalke na tovarniške nastavitve. Postavite obe ušesni slušalki v etui za polnjenje, ju odstranite s seznama seznanjenih naprav in izklopite BT na svoji napravi.

V polnilni škatli pritisnite in držite gumb za ponastavitev 10 sekund. Po uspešni ponastavitvi bodo lučke LED na slušalkah in polnilnem ohišju utripale belo.

Ko obe slušalki odstranite iz polnilne škatle, se bosta vklopili in med seboj seznanili. S tem je postopek zaključen.

## **SPECIFIKACIJE**

BT:	5,4
Frekvenčni razpon:	20Hz - 20kHz
BT profili:	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Podprti kodeki:	AAC, SBC
Stopnja zaščite:	IP54
Zvočnik:	13 mm
Impedanca:	32 ohmov
Občutljivost:	118±3dB
Čas predvajanja z enim polnjenjem:	10 ur
Skupni čas predvajanja:	48h
Kapaciteta baterije:	380 mAh
Glasovni pomočniki:	da
Združevanje z več vrati:	da
Vhodni konektor:	USB-C
Izhodni priključek:	USB-A
Združljiv OS:	Android, iOS, Windows

\*Zahtevki ne bodo sprejeti v primeru škode zaradi vode.

## **VSEBINA PAKETA**

Slušalke Niceboy Pins 4 PRO  
Polnilna škatla  
Nadomestni ušesni nastavki  
kabel USB-C  
Priročnik

## **VARNOSTNE INFORMACIJE**

Poslušanje zelo glasne glasbe lahko povzroči poškodbe sluha. Zaradi lastne varnosti ne uporabljajte funkcije ANC na nevarnih mestih (npr. v prometu). Naprave ne izpostavljajte tekočinam in vlagi. Naprave ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam in je ne poskušajte razstaviti. Napravo zaščitite pred ostrimi predmeti in padci z višine. Baterije: nepravilno ravnanje (dolgotrajno polnjenje, kratek stik, poškodovanje z drugimi predmeti itd.) lahko povzroči požar, pregrevanje ali uhajanje baterije. Življenjska doba baterije ali

akumulatorske baterije, ki je lahko priložena izdelku, je šest mesecev, saj gre za potrošni material. V primeru radijske opreme, ki namerno oddaja radijske valove, morajo navodila in varnostne informacije vključevati informacije o vseh frekvenčnih pasovih, v katerih radijska oprema deluje, in največji radiofrekvenčni moči, oddani v frekvenčnem pasu, v katerem deluje radijska oprema.

## **VARNOSTNO OPOZORILO**

- V primeru nepravilnega ravnanja (dolgotrajno polnjenje, kratek stik, zlom z drugim predmetom itd.) lahko pride do požara, pregrevanja ali puščanja baterije.
- Standardna garancijska doba za baterije ali akumulatorje je 24 mesecev. Vendar pa garancija ne pokriva izgube zmogljivosti, ki jo povzroči običajna uporaba. Standardna življenjska doba baterije je šest mesecev, vendar jo je možno podaljšati s pravilnim ravnanjem in nego baterije oziroma akumulatorja.
- Ne uporabljajte baterije, obstaja nevarnost kemičnih opeklin.
- Če baterijo vržete v ogenj ali v peč z vročim zrakom ali mehansko zdrobite ali razrežete baterijo, lahko pride do eksplozije.
- Če pustite baterijo v okolju z izjemno visoko temperaturo, lahko povzroči eksplozijo ali iztekanje vnetljive tekočine.
- Baterija, izpostavljena izjemno nizkemu zračnemu tlaku, lahko povzroči eksplozijo ali puščanje vnetljive tekočine.
- Naprave ne uporabljajte v vlažnem ali prašnem okolju.
- Izdelka ne uporabljajte, če je napajalni kabel, vtič ali polnilna omarica poškodovana.
- Izdelka ne uporabljajte, če ne deluje pravilno zaradi padca, poškodbe, uporabe na prostem ali izpostavljenosti vodi.
- Hranite izven dosega majhnih otrok (predvsem majhni deli lahko predstavljajo nevarnost zadušitve).
- Izdelek uporabljajte v skladu z navodili za uporabo. Za morebitno izgubo ali škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe, je odgovoren uporabnik.
- Kovinskih konektorjev ne čistite z vodo.
- Napravo sme razstaviti samo usposobljen tehnik. Nepravilno razstavljanje lahko povzroči poškodbe.
- Najnovejši priročnik in strojno programsko opremo najdete na spletni strani proizvajalca v razdelku Podpora uporabnikom.

## IZJAVA O SKLADNOSTI

Navodila za prenos v elektronski obliki najdete na [www.niceboy.eu](http://www.niceboy.eu) v sekciji pomoč. NICEBOY s.r.o. izjavlja, da je vrsta radijske opreme NICEBOY PINS 4 PRO v skladu z Direktivami 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU in 2011/65/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjih spletnih straneh:

<https://niceboy.eu/sl/declaration/pins-4-pro>

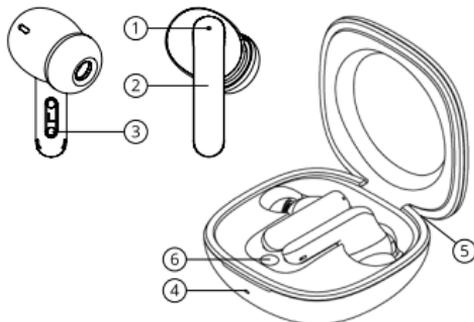
## INFORMACIJE ZA UPORABNIKE GLEDE ODSTRANJEVANJA ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME (GOSPODINJSTVA)



Simbol, naveden na izdelku ali v spremni dokumentaciji, pomeni, da se rabljenih električnih ali elektronskih izdelkov ne sme odstranjevati skupaj z gospodinjstvi odpadki. Za pravilno odstranjevanje izdelka ga oddajte na določenih zbirnih mestih, kjer bo brezplačno sprejet. Pravilno odstranjevanje izdelka pomaga ohraniti dragocene naravne vire in pomaga pri preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in človekovo zdravje, kar bi lahko bile posledice nepravilnega odstranjevanja odpadkov. Za podrobne informacije se obrnite na lokalne oblasti ali najbližje zbirno mesto. Pri nepravilnem odstranjevanju te vrste odpadkov se v skladu z nacionalnimi predpisi naložijo globe.

Informacije za uporabnike glede odstranjevanja električne in elektronske opreme. (Podjetniška in poslovna uporaba)

Za pravilno odstranjevanje električne in elektronske opreme za podjetniško in poslovno uporabo se obrnite na proizvajalca ali uvoznika izdelka. Ta vam posreduje informacije o načinih odstranjevanja izdelka in vam v odvisnosti od datuma, ko je bila električna oprema dana na trg, sporoči, kdo je dolžen financirati odstranjevanje električne naprave. Informacije za odstranjevanje v drugih državah zunaj Evropske unije. Zgoraj navedeni simbol velja samo v državah Evropske unije. Za pravilno odstranjevanje električne in elektronske opreme zahtevajte podrobne informacije pri vaših uradih ali pri prodajalcu naprave.



## DESCRIERE PRODUS

1. Dioda LED
2. Buton multifuncțional
3. Pinuri de încărcare
4. LED indicator de încărcare
5. Port de încărcare USB-C
6. Butonul de resetare

## PRIMUL START ȘI PERECHIREA

Scoateți ambele căști din carcasa de încărcare. Căștile pornesc și se împerechează între ele. După ce LED-ul începe să clipească alb, căștile sunt gata să se conecteze prin BT. Deschideți setările BT pe dispozitivul dvs. și căutați „Niceboy Pins 4 PRO” în lista de dispozitive disponibile.

Împerecherea reușită va fi indicată printr-un mesaj acustic și LED-ul va înceta să clipească. Pentru a vă reconecta, pur și simplu deschideți cutia și activați BT pe dispozitiv. Căștile se vor conecta automat.

## PORNIRE ȘI OPRIRE

Pentru a-l porni și a reconecta, pur și simplu deschideți cutia de încărcare. Alternativ, scoateți căștile din cutie. Ultima opțiune este să-l porniți apăsând lung ambele butoane multifuncționale simultan. Pentru a opri, pur și simplu puneți căștile în cutia de încărcare și închideți cutia. Căștile se vor opri și se vor deconecta de la dispozitiv.

## BUTON MULTIFUNCȚIONAL – COMENZI DE BAZĂ

O singură apăsare a butonului din dreapta – creșterea volumului

O singură apăsare a butonului din stânga – reduce volumul

Apăsare de două ori orice buton - redare/pauză, răspundere/terminare apel

Apăsare de trei ori a butonului din dreapta – melodia următoare

Apăsare de trei ori a butonului din stânga – melodia anterioară

Patru apăsări – asistent vocal

Apăsați și mențineți apăsat orice buton - respingeți apelul

Apăsați și mențineți apăsat butonul din dreapta - comutare între moduri

Apăsați și mențineți apăsat butonul din stânga - sunet surround

#### ÎNCĂRCARE

Pentru a încărca cutia în sine, conectați cablul de încărcare la portul USB-C. În timpul încărcării, LED-ul indicator se aprinde roșu. Când este complet încărcat, LED-ul se va stinge.

### **MOD NORMAL, AMBIENT ȘI ANC**

După pornire, căștile sunt în modul normal, nu amplifică sau suprimă zgomotul ambiental. În modul Ambient, căștile captează și amplifică sunetele din zona înconjurătoare, ceea ce este util în special pentru siguranță atunci când vă deplasați prin oraș sau în trafic. ANC (Active Noise Cancelling) este o funcție care elimină zgomotul ambiental prin emiterea unui sunet cu același model de undă, chiar în faza de frecvență opusă, împotriva sunetului de intrare. Când aceste două sunete sunt combinate, ele se anulează reciproc. În această ordine, puteți comuta între modurile individuale apăsând lung butonul din dreapta (aproximativ 2 secunde). Un mesaj acustic va anunța schimbarea.

Notă: Modurile Ambient și ANC au cerințe mai mari de energie și este necesar să ne așteptăm la o scădere mai rapidă a capacității bateriei.

### **SETĂRI DIN FABRICA**

În cazul unor probleme tehnice, puteți reseta căștile la setările din fabrică în acest fel.

Așezați ambele căști în carcasa de încărcare, scoateți-le din lista de dispozitive asociate și dezactivați BT pe dispozitiv.

Pe caseta de încărcare, apăsați și mențineți apăsat butonul de resetare timp de 10 secunde. După o resetare cu succes, LED-urile de pe căști și caseta de încărcare vor clipi albe.

După ce scoateți ambele căști din cutia de încărcare, acestea se vor porni și se vor asocia între ele. Acest lucru completează procesul.

## **SPECIFICAȚII**

BT:	5.4
Gama de frecvențe:	20Hz - 20kHz
Profiluri BT:	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Codecuri acceptate:	AAC, SBC
Nivel de protecție:	IP54
Difuzor:	13 mm
Impedanta:	32 ohmi
Sensibilitate:	118±3dB
Timp de joacă per încărcare:	10 ore
Timp total de redare:	48h
Capacitate baterie:	380mAh
Asistenți vocali:	da
Împerecherea multiport:	da
Conector de intrare:	USB-C
Conector de ieșire:	USB-A
Sistem de operare compatibil:	Android, iOS, Windows

\*Nu vor fi acceptate pretenții în caz de deteriorare a apei.

## **CONȚINUTUL PACHETULUI**

Căști Niceboy Pins 4 PRO  
Cutie de încărcare  
Varfuri de schimb pentru urechi  
Cablul USB-C  
Manual

## **INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ**

Ascultarea muzicii la volum excesiv vă poate afecta auzul. Pentru siguranța dumneavoastră, nu utilizați funcția ANC atunci când vă deplasați în locuri în care este necesară o atenție sporită. Nu expuneți dispozitivul la lichide sau umezeală. Nu expuneți dispozitivul la temperaturi excesiv de ridicate/joase și nu încercați să-l dezamblați. Protejați dispozitivul de obiecte ascuțite și căderi de la înălțime. Baterie – în caz de manipulare necorespunzătoare (încărcare lungă, scurtcircuit, rupere cu un alt obiect

etc.), pot apărea incendii, supraîncălzire sau scurgeri de baterie. Bateria sau acumulatorul care poate fi inclus în produs are o durată de viață de șase luni deoarece este un articol consumabil.

În cazul echipamentelor radio care emite în mod intenționat unde radio, instrucțiunile și informațiile de siguranță trebuie să includă informații cu privire la toate benzile de frecvență în care funcționează echipamentul radio și puterea maximă de frecvență radio transmisă în banda de frecvență în care este operat echipamentul radio.

### **AVERTISMENT DE SIGURANȚĂ**

- În caz de manipulare necorespunzătoare (încărcare îndelungată, scurtcircuit, rupere cu un alt obiect etc.), pot apărea incendii, supraîncălzire sau scurgeri de baterie.
- Perioada standard de garanție pentru baterii sau acumulatori este de 24 de luni. Cu toate acestea, garanția nu acoperă pierderile de capacitate cauzate de utilizarea normală. Durata de viață standard a bateriei este de șase luni, dar poate fi prelungită cu manipularea și îngrijirea corespunzătoare a bateriei sau a acumulatorului.
- Nu utilizați bateria, există riscul de arsuri chimice.
- Aruncarea bateriei în foc sau într-un cuptor cu aer cald sau zdrobirea sau tăierea mecanică a bateriei poate duce la o explozie.
- Lăsarea bateriei într-un mediu cu temperatură extrem de ridicată poate provoca explozia sau scurgerea de lichid inflamabil.
- O baterie expusă la o presiune extrem de scăzută a aerului poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid inflamabil.
- Nu utilizați aparatul într-un mediu umed sau cu praf.
- Nu utilizați produsul dacă cablul de alimentare, ștecherul sau cutia de încărcare sunt deteriorate.
- Nu utilizați produsul dacă nu funcționează corespunzător din cauza căderii, deteriorării, folosirii în aer liber sau expuse la apă.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor mici (în special piesele mici pot prezenta pericol de sufocare).
- Utilizați produsul în conformitate cu instrucțiunile de utilizare. Orice pierdere sau deteriorare cauzată de o utilizare necorespunzătoare este responsabilitatea utilizatorului.
- Nu curățați conectorii metalici cu apă.

- Dispozitivul poate fi demontat numai de către un tehnician calificat. Dezasamblarea necorespunzătoare poate cauza vătămări.
- Cel mai recent manual și firmware pot fi găsite pe site-ul producătorului, în secțiunea de asistență pentru clienți.

## **DECLARAȚIE DE CONFORMITATE**

Puteți descărca manualul în format electronic pe [www.niceboy.eu](http://www.niceboy.eu) la secțiunea de asistență. Prin aceasta NICEBOY s.r.o. declară că tipul de echipament radio NICEBOY PINS 4 PRO este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE, 2014/30/UE, 2014/35/UE și 2011/65/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil pe următoarele site-uri web: <https://niceboy.eu/ro/declaration/pins-4-pro>

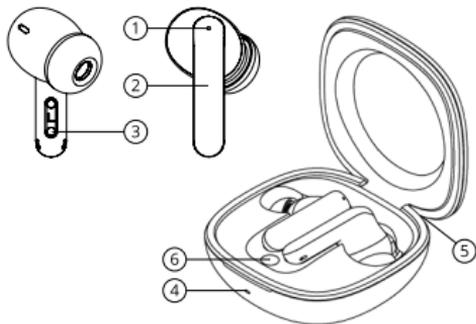
## **INFORMAȚII PENTRU UTILIZATORI PRIVIND LICHIDAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE (GOSPODĂRII)**



Simbolul prezentat pe produs sau din documentația însoțitoare înseamnă că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate împreună cu celelalte deșeuri menajere. Pentru lichidarea corectă predați la centrele de colectare, unde vor fi primite gratuit. Prin lichidarea corectă a acestui produs ajutați la conservarea resurselor naturale valoroase și la prevenirea potențialelor efecte negative asupra mediului și sănătății umane, care ar fi fost rezultatul unei lichidări necorespunzătoare. Contactați autoritățile locale sau cel mai apropiat punct de colectare pentru detalii suplimentare. Lichidarea necorespunzătoare a acestui tip de deșeu poate fi amendată în acord cu reglementările naționale.

Informații pentru utilizatori privind lichidarea echipamentelor electrice și electronice. (Utilizarea în firme și comercială). Pentru lichidarea corespunzătoare a produselor electrice și electronice pentru utilizatorii din firme și comerciali adresați-vă la producător sau importatorul acestui produs. El vă va oferi informații despre cum să lichidați produsul și, în funcție de data introducerii echipamentelor electrice pe piață, cine va fi obligat să finanțeze lichidarea acestor echipamente electrice. Informații privind lichidarea în alte țări din afara Uniunii Europene. Simbolul de mai sus este valabil numai în țările Uniunii Europene. Pentru eliminarea echipamentelor electrice și electronice, adresați-vă autorităților sau distribuitorului de echipamente pentru informații detaliate.

# SE



## PRODUKTBeskrivning

LED-diod

Flerfunktionsknapp

Laddningsstift

LED-laddningsindikator

USB-C laddningsport

Återställ-knapp

## FÖRSTA START OCH PARANDE

Ta ut båda hörsnäckorna ur laddningsfodralet. Hörlurarna slås på och paras ihop med varandra. När lysdioden börjar blinka vitt är hörlurarna redo att anslutas via BT.

Öppna BT-inställningarna på din enhet och sök efter „Niceboy Pins 4 PRO“ i listan över tillgängliga enheter.

Lyckad parning indikeras av en akustisk uppmaning och lysdioden slutar blinka.

För att återansluta öppnar du bara lådan och slår på BT på din enhet. Hörlurarna ansluts automatiskt.

## SLÄPPAS PÅ OCH AV

För att slå på den och återansluta, öppna bara laddboxen. Alternativt kan du ta ut hörlurarna ur kartongen. Det sista alternativet är att slå på den genom att trycka länge på båda multifunktionsknapparna samtidigt. För att stänga av, placera bara hörlurarna i laddningslådan och stäng lådan. Hörlurarna stängs av och kopplas bort från din enhet.

## **MULTIFUNKTIONSKNAPP – GRUNDLÄGGANDE KONTROLLER**

Ett tryck på höger knapp – volym upp

Ett tryck på vänster knapp – volymen sänks

Dubbeltryck på valfri knapp – spela upp/pausa, svara/avsluta samtal

Trippeltryck på höger knapp – nästa låt

Trippeltryck på vänster knapp – föregående låt

Fyra tryck – röstassistent

Tryck och håll ned valfri knapp – avvisa samtalet

Tryck och håll ned höger knapp – växla läg

Tryck och håll ned vänster knapp – surroundljud

## **LADDNING**

För att ladda själva boxen, anslut laddningskabeln till USB-C-porten. Under laddning lyser indikatorlampan rött. När den är fulladdad släcks lysdioden.

## **NORMAL, AMBIENT OCH ANC-LÄGE**

Efter start är hörlurarna i normalt läge, de förstärker eller dämpar inte omgivande brus.

I Ambient-läge fångar och förstärker hörlurarna ljud från omgivningen, vilket är särskilt användbart för säkerheten när du rör dig i staden eller i trafiken. ANC (Active Noise Cancelling) är en funktion som eliminerar omgivande brus genom att sända ut ett ljud med samma vågmönster, precis i motsatt frekvensfas, mot det inkommande ljudet. När dessa två ljud kombineras tar de bort varandra. I denna ordning kan du växla mellan de enskilda lägena genom att trycka länge på höger knapp (ca 2 sekunder). En akustisk prompt kommer att meddela ändringen.

Notera: Ambient- och ANC-lägen har högre energikrav och det är nödvändigt att förvänta sig en snabbare minskning av batterikapaciteten.

## **FABRIKINSTÄLLNINGAR**

Vid tekniska problem kan du återställa hörlurarna till fabriksinställningarna på detta sätt. Placera båda örönsnäckorna i laddningsfodralet, ta bort dem från listan över parade enheter och stäng av BT på din enhet.

I laddningsboxen, tryck och håll in återställningsknappen i 10 sekunder. Efter en lyckad återställning kommer lysdioderna på hörlurarna och laddningsfodralet att blinka vitt.

När du har tagit bort båda hörlurarna från laddningsboxen kommer de att slås på och paras ihop med varandra. Detta slutför processen.

## **SPECIFIKATIONER**

BT: V5.4

Frekvensområde: 20Hz - 20kHz

BT-profiler: A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Codecs som stöds: AAC, SBC

Skyddsnivå: IP54

Högtalare: 13mm

Impedans: 32 ohm

Känslighet: 118±3dB

Speltid på en laddning: 10h

Total uppspelningstid: 48h

Batterikapacitet: 380mAh

Röstassistenter: ja

Multiportparning: ja

Ingångskontakt: USB-C

Utgångskontakt: USB-A

Kompatibelt operativsystem: Android, iOS, Windows

\*Anspråk accepteras inte vid vattenskador.

## **FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL**

Niceboy Pins 4 PRO hörlurar

Laddbox

Ersättnings öronspetsar

USB-C-kabel

Manuell

## **SÄKERHETSINFORMATION**

Att lyssna på musik med för hög volym kan skada din hörsel. För din egen säkerhet, använd inte ANC-funktionen när du rör dig på platser där ökad försiktighet krävs. Utsätt inte enheten för vätskor eller fukt. Utsätt inte enheten för alltför höga/låga temperaturer

och försök inte ta isär den. Skydda enheten från vassa föremål och fall från höjder. Batteri – vid felaktig hantering (lång laddning, kortslutning, brytning med annat föremål etc.), kan bränder, överhettning eller batteriläckage uppstå. Batteriet eller ackumulatorn som kan ingå i produkten har en livslängd på sex månader eftersom det är en förbrukningsvara. När det gäller radioutrustning som avsiktligt sänder ut radiovågor ska instruktionerna och säkerhetsinformationen innehålla information om alla frekvensband i vilka radioutrustningen fungerar och den maximala radiofrekvenseffekt som sänds i det frekvensband inom vilket radioutrustningen drivs.

## **SÄKERHETSVARNING**

- Vid felaktig hantering (lång laddning, kortslutning, brytning med annat föremål etc.), kan bränder, överhettning eller batteriläckage uppstå.
- Standardgarantitiden för batterier eller ackumulatörer är 24 månader. Garantin täcker dock inte kapacitetsförlust orsakad av normal användning. Standardbatteriets livslängd är sex månader, men den kan förlängas med korrekt hantering och skötsel av batteriet eller ackumulatorn.
- Använd inte batteriet, det finns risk för kemiska brännskador.
- Att kasta batteriet i en eld eller en varmluftsugn, eller mekaniskt krossning eller skärning av batteriet kan leda till en explosion.
- Om du lämnar batteriet i en miljö med extremt höga temperaturer kan det explodera eller läcka brandfarlig vätska.
- Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska.
- Använd inte enheten i en fuktig eller dammig miljö.
- Använd inte produkten om nätsladden, kontakten eller laddningsboxen är skadad.
- Använd inte produkten om den inte fungerar som den ska på grund av att den tappats, skadats, används utomhus eller utsatts för vatten.
- Förvaras utom räckhåll för små barn (särskilt små delar kan utgöra en kvävningrisk).
- Använd produkten i enlighet med bruksanvisningen. Förlust eller skada som orsakas av felaktig användning är användarens ansvar.
- Rengör inte metallanslutningarna med vatten.
- Enheten får endast demonteras av en kvalificerad tekniker. Felaktig demontering kan orsaka skada.
- Den senaste manualen och firmware finns på tillverkarens webbplats i avsnittet Kundsupport.

## FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Niceboy s.r.o. intygar härmed att radioutrustningen typ NICEBOY PINS 4 PRO överensstämmer med direktiven 2014/53/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU, samt 2011/65 / EU. Det fullständiga innehållet i EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgängligt på följande webbplatser: <https://niceboy.eu/se/declaration/pins-4-pro>

## INFORMATION TILL ANVÄNDARE FÖR AVFALLSHANtering AV ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING (HEM)



Denna symbol placerad på produkten eller i originalprodukt dokumentationen betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får kasseras tillsammans med kommunalt avfall. Om du vill göra dig av med dessa produkter på rätt sätt, ta dem till ett avsett insamlingsställe, där de tas emot kostnadsfritt.

Genom att kassera produkten på detta sätt hjälper du till att skydda värdefulla naturresurser och hjälper till att förhindra eventuella negativa effekter på miljön och människors hälsa som kan bli resultatet av felaktig avfallshandling. Kontakta din lokala myndighet eller närmaste insamlingsställe för mer detaljerad information. Enligt nationella bestämmelser kan böter även utfärdas till den som gör sig av med denna typ av avfall på ett felaktigt sätt.

Information till användare om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning (Affärs- och företagsanvändning). Kontakta tillverkaren eller importören av produkten för korrekt kassering av elektrisk och elektronisk utrustning för kommersiellt och affärsmässigt bruk. De kommer att förse dig med information om alla kasseringmetoder och, enligt det datum som anges på den elektriska eller elektroniska utrustningen på marknaden, berätta vem som är ansvarig för att finansiera kasseringen av den elektriska eller elektroniska utrustningen. Information om avfallshandling i andra länder utanför EU. Ovanstående symbol gäller endast EU-länder. För korrekt kassering av elektrisk och elektronisk utrustning, fråga dina lokala myndigheter eller utrustningsåterförsäljaren om lämplig information.



**niceboy<sup>®</sup>**

**MANUFACTURER:**

NICEBOY s.r.o., 5. května 1746/22, Nusle, 140 00,  
Prague 4, Czech Republic, ID: 294 16 876.

Made in China.

